

No. 61

August 10, 2015

守谷市国際交流協会 広報誌

Moriya International Friendship Association, Ibaraki

# Mifa newsletter



着物を着て、お茶を嗜み、お箏を奏で、投扇興を体験しました。

姉妹都市

## アメリカ合衆国グリーリー市 の高校生が来日

1993年8月、守谷市とグリーリー市は姉妹都市になりました。グリーリー市からの訪問団を迎えるのは、今回で5度目です。青少年海外派遣団員も参加し、日本文化を体験しました。ホームステイ受け入れ家族とともに、フェアウェルパーティーを開催しました。



ホームステイ受け入れ家族の方々、素敵な思い出をありがとうございました



日 6月3日(水)～8日(月)

場 守谷市ログハウス他

# 報告 2015年

## ドイツ料理に 挑戦!

— 青年交流委員会 —

守谷市国際交流員で  
ベルリン市出身のヨー  
クさんと、ドイツ料理  
を作りました。



日 3月 24 日 (水)  
場 高野公民館



阿見町

国際交流協会 来市

国際交流イベントの運  
営方法や周知方法、姉妹  
都市との交流状況など、  
互いの活動の実態を交換  
しました。

日 6月 19 日 (金)  
場 ログハウス

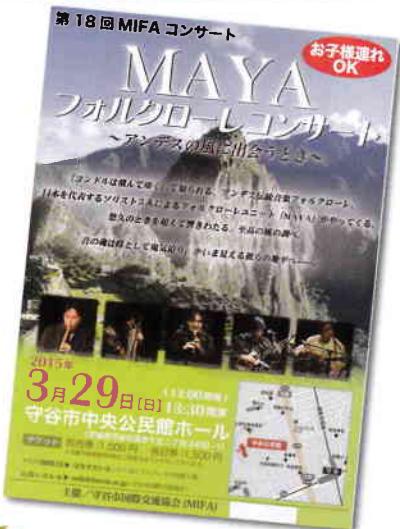
## 南米民族楽器の音色を楽しみました

— フォルクローレ コンサート ~アンデスの風に出会うとき~



満員御礼の中央公民館大ホールに、  
フォルクローレの音色が響きます。  
時間も場所も飛び越えて、まるで南  
米にいるような不思議な感覚を覚え  
ました。フォルクローレ界きっての  
演奏家グループ『MAYA』の調べ  
を堪能した、貴重なひとときでした。

日 3月 29 日 (日)  
場 中央公民館



国際理解ワーキンググループ・講演会

## ブルキナファソ

— A multiculture country —

Barryさんは、西アフリカの国  
『ブルキナファソ』から筑波大学  
の留学生として日本にやってき  
ました。地理・歴史・文化・教育・  
経済・生活など具体例を挙げな  
がら、ブルキナファソの今を紹  
介していただきました。



講師 Barry Kiswindsida Saidou

日 2月 21 日 (土)  
場 ログハウス

## 英語でおしゃべり

### — MIFA Chat Salon —

5月のショートスピーチは『アメリカのチップ事情』でした。

ランチセッションでは、英語でのゲームやクイズを楽しみ、交流を深めました。

**HP** <http://mifachatsalon.blogspot.jp/>

**日** 毎月第1土曜（1月、8月を除く）

**場** ログハウス



5月9日（土）  
第45回 英語でおしゃべり  
国際色豊かな人々  
本日は ランチセッション



6月6日（土）  
第46回 英語でおしゃべり  
Topic of today :  
My most treasured photo.  
思い出の写真

## 日本語でともだちに！

### — ボランティア日本語講座 —



20年以上にわたり、市民ボランティアが外国人の皆さんに日本語の指導をしています。ご一緒に！

**日** 毎水曜 19:00、毎金曜 14:00  
(4月、8月、12月を除く)

**場** ログハウス

**問** zero-east@nifty.com

国際理解ワーキンググループ・放課後子ども教室

## 世界の遊び・暮らし・お金・楽器を小学生に紹介

国際交流の面白さや重要さを、小学生に伝える活動をしています。生活のために働く幼い子どもがいるなど、日本との違いも伝えました。



水って重い！ 焚き木運びも大変！



世界にはいろいろな種類のお金があるんだ！

**日** 5月18日（月）  
**場** 松前台小学校

**日** 6月8日（月）  
**場** 守谷小学校

子どもたちに配っている手作りのパンフレット

## マインブルクから 守谷へ

5月にキリアン君が、7月にアリーナさんが、ドイツのマインブルク市からやって来ました。彼らは、日本文化に興味がある兄妹です。



キリアン君

柔道や書道、守谷市の学生たちとの交流と、日本を満喫しました。



アリーナさん



守谷市の学生たちと、ボウリングと花火を体験しました

## 平成26年度茨城県 国際化推進奨励賞

### おめでとう!! 吉田勝さん

広い視野で物事を見ることが、眞の国際理解につながります。世界で起きていることを身近に感じるきっかけを、MIFAで作ることができればと思います。吉田勝



25年にわたる国際化推進事業が評価されました  
吉田勝(左)、会田真一守谷市長(右)

**日** 2月5日（木）  
**場** 茨城県庁、守谷市役所

# 爽やかな音色で 2015年度が始まりました

— 2015年度 第27回 総会 —

総会で各議案が承認され、  
2015年度が始まりました。

その後、『初夏の訪れ、木漏れ日の中のコンサート』  
がDUO KOSMOS（古谷真未：  
チエロ、佐野容子：ピアノ）  
によりおこなわれ、爽やかな  
音色を楽しみました。

MIFAを知りたいという  
方々に活動内容を紹介する  
『Welcome to MIFA』  
も開催しました。



『バッハのG線上のアリア』や『月の  
砂漠』など、素敵な演奏でした



日 5月 31日(日)  
場 ログハウス

## MIFAの活動を紹介しました

— ようこそ守谷へ 2015 —



日 6月 27日(土)  
場 常総運動公園

HP <http://welcome.moriya.me/>

転入してきた方々に守  
谷市を知つていただくイ  
ベント『ようこそ守谷へ  
2015』に参加し、MIFA  
の活動を紹介しました。

## 異文化交流しませんか？ 知らなかつた自分と会えるかも



MIFAは、さまざまな国際交流  
活動を自主的に企画し運営して  
いる団体です。一緒に国際交流  
を楽しんでみませんか。ホスト  
ファミリー、通訳ボランティア、  
日本語講師、外国人へ日本文化  
を紹介できる方も大歓迎です。



<http://www.fureai.or.jp/~mifa/>



費 生徒・学生 500円  
個人会員 1,000円  
賛助会員 10,000円  
(消費税込み、年会費)

申 ハガキ・FAX・メールで、住所・氏名・  
電話(FAX)番号を書いて、〒302-0198  
茨城県守谷市大柏 950 番地の1  
守谷市市民協働推進課「MIFA」担当へ

日時 費用 場所 申し込み 問い合わせ HPホームページ

イベントの詳細は、HPや広報などご確認ください。



クイズの答え

正解は「独立行政法人国際協力機構 Japan International Cooperation Agency (JICA)」のマークです。国際協力促進と国際経済発展のための活動をしています。



No.61

発行 / 守谷市国際交流協会 会長 小川一成  
企画編集 / 広報委員会

〒302-0198 茨城県守谷市大柏 950 番地の1 守谷市市民協働推進課  
TEL (0297)45-1111 FAX (0297)45-6526

<http://www.fureai.or.jp/~mifa/>

Mifa newsletter